

185632

Dekrete des Präsidenten/Landeshauptmanns - 1. Teil - Jahr 2018

Autonome Provinz Bozen - Südtirol**DEKRET DES LANDESHAUPTMANNS**

vom 14. Dezember 2018, Nr. 36

Änderung der Verordnung über die Qualitätsstandards für das frühpädagogische Handeln in den Kleinkindbetreuungsdiensten

Der Landeshauptmann hat den Beschluss der Landesregierung vom 11. Dezember 2018, Nr. 1327 zur Kenntnis genommen und

erlässt

folgende Verordnung:

Art. 1

1. Nach Artikel 32 Absatz 4 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 21. November 2017, Nr. 42, wird folgender Absatz 5 angefügt:

„5. Fachkräfte, die bei Inkrafttreten dieser Abänderung der Durchführungsverordnung in den Kindertagesstätten mit unbefristetem Arbeitsvertrag beschäftigt sind, können diese Tätigkeit weiterhin ausüben, sofern sie:

- a) dort mindestens 12 Monate lang, auch mit Unterbrechungen, frühkindliche Bildungs-, Erziehungs- und Betreuungstätigkeit im Sinne dieser Verordnung verrichtet haben oder
- b) innerhalb des Schuljahres 2020/2021 die entsprechende Qualifikation erlangen.“

Dieses Dekret ist im Amtsblatt der Region kundzumachen. Jeder, dem es obliegt, ist verpflichtet, es zu befolgen und für seine Befolgung zu sorgen.

Bozen, den 14. Dezember 2018

DER LANDESHAUPTMANN
ARNO KOMPATSCHER

Decreti del Presidente - Parte 1 - Anno 2018

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige**DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA**

del 14 dicembre 2018, n. 36

Modifica al regolamento sugli standard qualitativi per l'attività pedagogica nei servizi di assistenza alla prima infanzia

Il Presidente della Provincia vista la deliberazione della Giunta provinciale del 11 dicembre 2018, n. 1327

emana

il seguente regolamento:

Art. 1

1. Dopo il comma 4 dell'articolo 32 del decreto del Presidente della Provincia 21 novembre 2017, n. 42, è aggiunto il seguente comma 5:

“5. Il personale educativo che, alla data di entrata in vigore della presente modifica di regolamento, è in servizio nelle microstrutture per la prima infanzia con contratto di lavoro a tempo indeterminato, può continuare a svolgere detta attività se:

- a) vi ha svolto attività di formazione, educazione e assistenza alla prima infanzia ai sensi del presente regolamento per un periodo minimo di 12 mesi, anche non continuativi, oppure
- b) entro l'anno scolastico 2020/2021 acquisisce la relativa qualifica.”

Il presente decreto sarà pubblicato nel Bollettino Ufficiale della Regione. È fatto obbligo a chiunque spetti di osservarlo e di farlo osservare.

Bolzano, 14 dicembre 2018

IL PRESIDENTE DELLA PROVINCIA
ARNO KOMPATSCHER

ANMERKUNGEN**Hinweis**

Die hiermit veröffentlichten Anmerkungen sind im Sinne von Artikel 29 Absätze 1 und 2 des Landesgesetzes vom 22. Oktober 1993, Nr. 17, in geltender Fassung, zu dem einzigen Zweck abgefasst worden, das Verständnis der Rechtsvorschriften, welche abgeändert wurden oder auf welche sich der Verweis bezieht, zu erleichtern. Gültigkeit und Wirksamkeit der hier angeführten Rechtsvorschriften bleiben unverändert.

Anmerkungen zum Artikel 1:

Das Dekret des Landeshauptmanns vom 21. November 2017, Nr. 42, in geltender Fassung, beinhaltet die "Qualitätsstandards für das frühpädagogische Handeln in den Kleinkindbetreuungsdiensten".

Der Text von Artikel 32 des Dekrets des Landeshauptmanns vom 21. November 2017, Nr. 42, in geltender Fassung, lautet wie folgt:

Artikel 32 (Übergangszeitraum)

(1) Für die Umsetzung der Bestimmungen laut den Artikeln 16, 18, 20 sowie Artikel 23 Absatz 4 ist ein Übergangszeitraum bis zum 1. Jänner 2019 vorgesehen.

(2) Das numerische Fachkraft-Kind-Verhältnis gemäß Artikel 12 tritt am 1. Jänner 2019 im Tagesmütter- und Tagesväterdienst und am 1. Jänner 2021 in den Kinderhorten in Kraft.

(3) Für die Umsetzung der Bestimmungen laut Artikel 22 Absatz 2 Buchstabe b) wird den bereits bestehenden Strukturen ein Übergangszeitraum von zwei Jahren ab dem Inkrafttreten dieser Verordnung gewährt.

(4) Für die Zwecke von Artikel 29 Absatz 2 gilt die Voraussetzung laut Artikel 15 bis zum 31. Dezember 2018 nicht für die nach Inkrafttreten dieser Verordnung eröffneten neuen Kindertagesstätten.

(5) *Fachkräfte, die bei Inkrafttreten dieser Abänderung der Durchführungsverordnung in den Kindertagesstätten mit unbefristetem Arbeitsvertrag beschäftigt sind, können diese Tätigkeit weiterhin ausüben, sofern sie:*

- a) dort mindestens 12 Monate lang, auch mit Unterbrechungen, frühkindliche Bildungs-, Erziehungs- und Betreuungstätigkeit im Sinne dieser Verordnung verrichtet haben oder
- b) innerhalb des Schuljahres 2020/2021 die entsprechende Qualifikation erlangen.

NOTE**Avvertenza**

Il testo delle note qui pubblicato è stato redatto ai sensi dell'articolo 29, commi 1 e 2, della legge provinciale 22 ottobre 1993, n. 17, e successive modifiche, al solo fine di facilitare la lettura delle disposizioni di legge modificata o alle quali è operato il rinvio. Restano invariati il valore e l'efficacia degli atti legislativi qui trascritti.

Note all'articolo 1:

Il decreto del Presidente della Provincia 21 novembre 2017, n. 42, e successive modifiche, contiene gli "Standard qualitativi per l'attività pedagogica nei servizi di assistenza alla prima".

Il testo dell'articolo 32 del decreto del Presidente della Provincia 21 novembre 2017, n. 42, e successive modifiche, è il seguente:

Articolo 32 (Periodo di transizione)

(1) Per l'attuazione delle disposizioni di cui agli articoli 16, 18, 20 e al comma 4 dell'articolo 23 è previsto un periodo di transizione fino al 1° gennaio 2019.

(2) Il rapporto numerico personale educativo-bambino di cui all'articolo 12 entra in vigore il 1° gennaio 2019 nei servizi di assistenza domiciliare all'infanzia e il 1° gennaio 2021 negli asili nido.

(3) Per l'attuazione delle disposizioni di cui all'articolo 22, comma 2, lettera b) per strutture già esistenti è concesso un periodo di transizione di due anni a partire dall'entrata in vigore del presente regolamento.

(4) Ai fini dell'articolo 29, comma 2, il requisito di cui all'articolo 15 non trova applicazione fino al 31 dicembre 2018 per le nuove microstrutture per la prima infanzia con inizio attività dopo l'entrata in vigore del presente regolamento.

(5) *Il personale educativo che, alla data di entrata in vigore della presente modifica di regolamento, è in servizio nelle microstrutture per la prima infanzia con contratto di lavoro a tempo indeterminato, può continuare a svolgere detta attività se:*

- a) vi ha svolto attività di formazione, educazione e assistenza alla prima infanzia ai sensi del presente regolamento per un periodo minimo di 12 mesi, anche non continuativi, oppure
- b) entro l'anno scolastico 2020/2021 acquisisce la relativa qualifica.